

**Förhandsanmälan av en koncentration**  
**(Ärende COMP/M.5463 – Hitachi/Hitachi Koki)**  
**Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande**

(Text av betydelse för EES)

(2009/C 18/12)

1. Kommissionen mottog den 14 januari 2009 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, genom vilken företaget Hitachi, Ltd. (Japan), som är en del av Hitachi-koncernen, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i rådets förordning, förvärvar kontroll över delar av Hitachi Koki Co., Ltd. (Japan) genom ett offentligt bud tillkännagivet den 14 januari 2009.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Hitachi: Informations- och telekommunikationssystem, elektronisk utrustning, kraft- och industrisystem, digitala medier och konsumentprodukter, högfunktionellt material och komponenter, logistik, finansiella tjänster och andra tjänster,

— Hitachi Koki: Tillverkning av elverktyg och biovetenskapliga instrument.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.5463 – Hitachi/Hitachi Koki, till

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Registreringsenheten för företagskoncentrationer  
J-70  
B-1049 Bryssel

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56, 5.3.2005, s. 32.